

د وزیرانو د عالی مجلس د ۱۳۵۱ کال د سنبلی د میاشتی د ۳۰ نیتی ۱۵۱۹ گڼه تصویب

ع، ج بناغلی محمدانور ارغند یوال عدلیه وزیر!
د وزیرانو مجلس د ۱۳۵۱ کال دوزی د میاشتی د ۲۷ نیتی په غونډه کښی د عدلیه وزارت د ۱۳۵۱ کال دوزی د میاشتی د ۲۵ نیتی د (۳۰۱۶) گڼی عرض پانی په نظر کښی نیولوسره د ۱۴۹۵ گڼی فیصلی لاندی د کوپراتیفو د مقرراتو (تعاونی انجمنونه) په هکله داسی تصویب وکړی:

«د کوپراتیفو مقررات (تعاونی انجمنونه) په (۳۸) مادو کښی دنده چه د دارالانشاء مهر پری لگید لای دی منظور دی».

د وزیرانو د عالی مجلس مراتب چه د معظم هما یو نی اعلی حضرت د مبارک حضور په منظوری رسید لای او د ۱۳۵۱ کال دوزی د میاشتی د ۲۹ نیتی ۱۹۰۷-۵۵۰ حکم په وسیله صدارت ته ابلاغ شویدی تاسی جلالتمآب ته خبر درکړ شو ترڅو دهغه مطابق اجراءات وکړی.

عبدالستار سیرت مشاور وزیر
اود وزیرانو د عالی مجلس منشی

تصویب نمبر ۱۵۱۹ مورخه ۳۰ ر ۵۱۶۶۳۰ مجلس عالی وزراء

ع، ج محترم پوهندوی محمدانور ارغند یوال وزیر عدلیه!
مجلس وزراء تحت فیصله شماره (۱۴۹۵) در جلسه تاریخی ۲۷ ر ۵۱۶۶۲۷ باملاحظه ورقه عرض شماره (۳۰۱۶) مورخه ۲۵ ر ۱۳۵۱ وزارت عدلیه راجع به مقررات کوپراتیفها (انجمن های تعاونی) مراتب آتی را تصویب نمود.

(مقررات کوپراتیفها (انجمنهای تعاونی) بداخل (۳۸) ماده که بمهر دارالانشاء رسیده منظور است».

مراتب تصویب مجلس عالی وزراء که به شرف منظوری حضور مبارک اعلی حضرت معظم همایونی رسیده و بوسیله حکم شماره ۵۵۰-۱۹۰۷ مورخه ۲۹ ر ۱۳۵۱ به صدارت ابلاغ گردیده است به جلالتمآب شما اطلاع داده شد تا طبق آن تعمیل گردد. با احترام

عبدالستار سیرت وزیر مشاور و
منشی مجلس عالی وزراء

فهرست

- لمپی فصل -
- دوهم فصل -
- دریم فصل -
- خلورم فصل -
- پنجم فصل -
- شپږم فصل -
- اووم فصل -
- اتم فصل -

بسم الله الرحمن الرحيم

د کوپراتیفو مقررات

تعاونی جرگه گي (انجمنونه)

لمپی فصل

عمومی احکام

لمپی ماده:

دغه مقررات د اساسی قانون د (۹۴) مادې د حکم او د تجارت د قانون د حکمونو په اکتاء د کوپراتیفونو د تاسیس او فعالیت د امورو د تنظیم لپاره وضع کیږی.

دوهمه ماده:

کوپراتیف د هغو اشخاصو څخه جوړه شوی یوه ټولنه ده چه د داوطلبی په ډول گڼه هدف ته درسیدو لپاره دیوبل په شاوخوا راټول او یوه اقتصادی موسسه چه د دیموکراسی په اساس اداره کیږی تشکیلوی.

دریمه ماده:

هغه کوپراتیف چه غړی نی انفرادی اشخاص تشکیلوی دللمپنی کوپراتیف په نوم او هغه کوپراتیف چه غړی نی لمپنی کوپراتیفونه تشکیلوی د ثانوی کوپراتیفونو په نامه یادیږی.

فهرست

- فصل اول
- فصل دوم
- فصل سوم
- فصل چهارم
- فصل پنجم
- فصل ششم
- فصل هفتم
- فصل هشتم

بسم الله الرحمن الرحيم

مقررات کوپراتیفها

انجمن های تعاونی

فصل اول

احکام عمومی

ماده اول:

این مقررات متکی بحکم ماده (۹۴) قانون اساسی و احکام قانون تجارت جهت تنظیم امور مربوط به تاسیس و فعالیت کوپراتیفها وضع میگردد.

ماده دوم:

کوپراتیف جمعیتیست مرکب از اشخاص صیغه بطور داوطلبانه برای وصول به هدف مشترک دور هم جمع شده سازمان اقتصادی را که بر اساس دیموکراسی اداره میگردد تشکیل میدهد.

ماده سوم:

کوپراتیفی که اعضای آنرا اشخاص انفرادی تشکیل دهد بنام کوپراتیف ابتدائی و کوپراتیفی که اعضای آنرا کوپراتیفهای ابتدائی تشکیل دهد بنام کوپراتیف ثانوی یاد میگردد.

دوهم فصل
د کوپراتيف ثبت

خلورمه ماده :

کوپرا تيف د تجارت د قانون د احکامو سره سم ثبتيږي .
کوپرا تيف د ثبت له نيتي نه د حقوقي شخصيت خاوند گزي .

پنځمه ماده :

د لمړني کوپراتيف د ثبت غوښتنه لږ تر لږه د لسو غړو له خوا لاس ليک کيږي .

د ثانوي کوپراتيف د ثبت غوښتنه لږ تر لږه د دري لمړنيو کوپراتيفونو د واکمنو نمايندگانو له خوا لاس ليک کيږي .

شپږمه ماده :

د کوپراتيف د ثبت د غوښتنې سره د کوپراتيف د اساسنامه د دري نسخې يوځای کيږي .

که چيري واکمنه مرجع اساسنامه د دې مقرراتو سره سمه و بولي هغه په لسو ورځو کښي دننه له ثبت نه وروسته کوپراتيف اود کوپراتيف د پراختيا اداري ته ليري .

اوومه ماده :

د کوپراتيف په اساسنامه کښي لاندې مواد ليکل کيږي .

۱- مرام .

۲- عنوان .

۳- ساحه اود فعاليت ډول .

۴- د غړو يتوب، استعفا اود اخراج شرطونه .

۵- د غړو د مسؤليت ډول .

۶- د اداري ډول .

۷- د ونډو پيه اود هغه دور کړي څرنگوالي .

۸- د ونډو وروستي شمير چه يو غړي يواځي دهغوڅښتن کيدای شي .

۹- د عمومي غونډې رابلل اود انتخاباتو د ډول څرنگوالي .

۱۰- د غړو نه پرته خلکو سره د معاملې ډول .

۱۱- د احتياطي زيرمي تشکيل او اود کلني مازاد ویش (گټه او زيان)

۱۲- سرله نوي د کوپراتيف د پانگي د پوره کولو په هکله د تصميم نيول .

۱۳- د پور دور کولو او بيرته اخستلو ډول .

۱۴- نور ټول موضوعات چه د غړو د معلو ماتو لپاره د کوپراتيف د

فعاليت دښه تنظيم په غرض ضروري وي .

اتمه ماده :

د کوپراتيف د غړو مسؤليت د پور دور کړي په مقابل کښي او نور ټول مکلفيتونه چه د کوپراتيف د فعاليت څخه منځ ته راځي د غړو د ونډو سره متناسب دي .

درېم فصل
غړيتوب

نهمه ماده :

په کوپراتيف کښي د شخص د غړيتوب لپاره لاندې شرطونه ضروري دي :

۱- چه افغان وي .

۲- د پوره حقوقي اهليت خاوند وي .

۳- په اساسنامه کښي د ننه شرايط دي پوره کړي .

لسمه ماده :

د کوپراتيف هر غړي بايد لږ تر لږه يوه ونډه ولري .

د کوپراتيف هر غړي بيله دي چه د ونډو تعدادي په نظر کښي ونيول

شي په عمومي غونډه کښي د يوې رای حق لري .

فصل دوم
ثبت کوپراتيف

ماده چهارم :

کوپرا تيف مطابق احکام قانون تجارت ثبت مي گردد .
کوپراتيف از تاريخ ثبت آن دارای شخصيت حقوقي مي گردد .

ماده پنجم :

درخواست ثبت کوپراتيف ابتدائي تو سط حد اقل ده نفر امضا ميگردد .

درخواست ثبت کوپراتيف ثانوي توسط نمايندگان با صلاحيت حداقل سه کوپرا تيف ابتدائي امضاء مي گردد .

ماده ششم :

با درخواست ثبت کوپراتيف سه نسخه اساسنامه کوپراتيف ضميمه ميگردد در صورتیکه مرجع ذيصلاح اساسنامه را موافق اين مقررات

تشخيص نمايد آنرا در ظرف ده روز بعد از ثبت آن به کوپراتيف و ادار ه انکشاف کوپراتيف مي فرستد .

ماده هفتم :

در اساسنامه کوپرا تيف مواد ذيل درج مي گردد :

۱- مرام .

۲- عنوان و آدرس .

۳- ساحه و نوع فعاليت .

۴- شرايط عضويت ، استعفا عو اخراج .

۵- نوع مسؤليت اعضاء .

۶- طرز اداره .

۷- قيمت سهام و چگونگي پرداخت آن .

۸- تعداد نهائي سهامیکه عضوبه تنها ئي مالک شده ميتواند .

۹- چگونگي دعوت مجمع عمومي طريقه انتخابات .

۱۰- طرز معامله باغیر اعضاء .

۱۱- تشکيل ذخيره احتياطي و توزيع مازدا سالانه مفاد و ضرر .

۱۲- اتخاذ تصميم در باره اكمال مجدد سرمايه کوپراتيف .

۱۳- طرز تاديه و اعاده قرضه .

۱۴- تمام موضوعات ديگريکه براي معلومات اعضاء به غرض تنظيم

فعاليت سالم کوپرا تيف ضروري مي باشد .

ماده هشتم :

مسئوليت اعضاء کوپراتيف در مقابل پرداخت قرضه ها وساير مکلفيت هاي ناشي از فعاليت آن متناسب باندازه سهام آنها ميشود .

فصل سوم
عضويت

ماده نهم :

برای عضويت شخص در کوپراتيف شرايط ذيل حتمي دست :

۱- افغان باشد .

۲- دارای اهليت کامل حقوقي باشد .

۳- شرايط مندرج اساسنامه را تکميل نمايد .

ماده دهم :

هر عضو کوپراتيف بايد حداقل يك سهم داشته باشد .

هر عضو کوپرا تيف صرف نظر از تعداد سهام در مجمع عمومي حق

يك رای دارد .

یوو لسمه ماده :

- په کوپراتیف کبسی غریتوب په لاندی حالاتو کبسی له منځه ځی .
- ۱- دغری مړینه- دمړشوی غری دغریتوب پریکړه دهغه مالی کال په پای کبسی چه په هغه کبسی مړشویدی تحقق پیدا کوی. مدیره هیئت دمړه شوی غری دحساب صورت دهغه بیرته پاته کسانو ته په لیکلی ډول سپاری .
 - ۲- استعفا- په اساسنامه کبسی دننه شرطونو سره سم.
 - ۳- اخراج- غری په لاندی حالاتو کبسی د کوپرا تیف څخه ویستل کیږی .
 - الف- ددی مقرراتو په (۹) ماده کبسی دننه شرطونو دنشتوالی په صورت کبسی .
 - ب- په هغه صورت کبسی چه خپل پورونه دکوپراتیف د اساسنامی د شرطونو سره سم کوپراتیف ته ورنکړی .
 - ج- د کوپرا تیف دگټو خلاف اعمالو ارتکاب .
 - دغری ویستل دمديره هیئت په پیشنهاد اود عمومی غونډی په تصویب صورت مومی .

څلورم فصل**اداره****دولسمه ماده- عمومی غونډه :**

- عمومی غونډه دکوپراتیف وروستی واکمنه مرجع ده اوخپله دغرو او یا دهغوی دواکمنو نمایندگانو څخه جوړه شویده .
- دیار لسمه ماده :**
- عادی عمومی غونډه لږترلږه په کال کبسی یوځل په نوی ورځو کبسی د ننه دمالی کال دپایته رسیدو نه وروسته په لاندی منظور جوړیږی .
- ۱- دکلنی راپور تدقیق .
 - ۲- دکلنی بیلانس اودزیان اوضرردحسابونو مطالعه .
 - ۳- دکلنی مازاد ویش او دضررپوره کول .
 - ۴- انتخاب- دمديره او کتونکی هیئت بیانوی انتخاب یا عزل .
 - ۵- دراتلونکی کال دکار اوکړنی دپلان اودکوپراتیف دفعالیت دحدودو تصویب .
 - ۶- ټول هغه مطالب چه ددی مقرراتو او اساسنامی په اساس په اجنده کبسی شاملیږی.

څوار لسمه ماده :

- عمومی عادی غونډه لږ ترلږه په سلوکبسی دیوپنځوس غرو یاد هغو د نمایندگانو په گډون رسمیت لری .
- په هغه صورت کبسی چه په لمړی غونډه کبسی پورتنی نصاب پوره نشی ددوهم ځل لپاره په هغه موده دننه چه په اساسنامه کبسی قید کیږی غونډه دعوت کیږی اودحاضر شمیر په گډون غونډه رسمیت لری .
- پنځلسمه ماده :**

- دعادی عمومی غونډی تصمیمونه دحاضر و غرو یاد هغو د نمایندگانو دآراوو په اکثریت نیول کیږی .
- رآرا وودبرابر والی په صورت کی هغه خوا چه رئیس هغی خواته رایه ورکړی ترجیح لری .
- شپاړسمه ماده :**

- فوق العاده عمومی غونډه دمديره هیئت دتصمیم یاد کتونکی هیئت یا به سلو کبسی شل ډولو غرو یاد کوپراتیف دپراختیا داداری په غوښتنه په لاندی منظور جوړیږی .

۱- دآساسنامی تعدیل .

۲- دکوپراتیف ډنگول .

۳- دکوپراتیف الحاق .

۴- دنانونی کوپرا تیف غریتوب یاد هغه دغریتوب نه استعفا .

ماده یازدهم :

عضویت کوپراتیف در حالات آتی قطع می گردد:

- ۱- وفات عضو - قطع عضویت عضو متوفی درختم سال مالی ایکه درآن وفات نموده تحقق می پذیرد هیئت مدیره صورت حساب عضو متوفی رابورثه او بصورت تحریری تفویض میکند .
- ۲- استعفا- مطابق شرایط مندرج اساسنامه .
- ۳- اخراج- عضو در حالات ذیل از کوپرا تیف اخراج می گردد :
 - الف- در صورت فقدان شرایط مذکره ماده (۹) این مقررات .
 - ب- در صور تیکه دیون خود رامطابق شرایط اساسنامه به کوپراتیف نپردازد .
 - ج- در صورت ارتکاب اعمال خلاف مصالح کوپراتیف .
- اخراج عضو به پیشنهاد هیئت مدیره وتصویب مجمع عمومی صورت می گیرد .

فصل چهارم**اداره****ماده دوازدهم- مجمع عمومی :**

مجمع عمومی مرجع نهائی باصلاحیت کوپرا تیف می باشد و متشکل است از خود اعضاء یا نمایندگان با صلاحیت شان.

ماده سیزدهم-

- مجمع عمومی عادی حداقل سال یکمرتبه در ظرف نمود روز بعد از ختم سال مالی به منظور ذیل تشکیل میگردد :
- ۱- تدقیق راپور سالانه .
 - ۲- مطالعه بیلانس وحسابات نفع و ضرر سالانه .
 - ۳- توزیع مازاد سالانه وتکافوی ضرر .
 - ۴- انتخاب ، عزل یا تجده یا انتخاب اعضاء هیئت مدیره وهیئت نظار .
 - ۵- تصویب پلان کار واجراآت سال آینده و حدود فعالیت های کوپراتیف .
 - ۶- سایر مطالبیکه طبق احکام این مقررات و اساسنامه شامل اجنده گردد .

ماده چاردهم :

مجمع عمومی عادی با اشتراك حد اقل پنجاه فیصد اعضا یا نمایندگان شان رسمیت دارد - در صورتیکه نصاب فوق در جلسه اول تکمیل نگردد مجمع باردوم در ظرف مدتیکه در اساسنامه قید میگردد دعوت گردیده و با اشتراك عده حاضر رسمیت دارد .

ماده پانزدهم :

تصامیم مجمع عمومی عادی به اکثریت آرای اعضاء حاضر یا نمایندگان شان اتخاذ می گردد . در صورت تساوی آراء طرفیکه رئیس به آن رای داده ترجیح دارد .

ماده شانزدهم :

مجمع عمومی فوق العاده به تصمیم هیئت مدیره یا تقاضای هیئت نظار یا (۲۰) فیصد مجموع اعضا و یا اداره انکشاف کوپراتیف بمنظور ذیل تشکیل می گردد :

۱- تعدیل اساسنامه .

۲- انحلال کوپراتیف .

۳- الحاق کوپراتیف .

۴- عضویت یا استعفا از عضویت کوپراتیف ثانوی .

۵- هر بل علت چه په آسا سنا مه کښی لیکل شوی وی .
اولسمه ماده :

فوق العاده عمومی غونډه لږترلږه په سلو کښی پنځه اويا، دټولو غړو یاد هغو دنمایندهگانو په گډون رسمیت لری .

که چیری پورتنی نصاب په لمړی حل کښی پوره نشو غونډه دبل حل لپاره په هغه موده کښی دننه چه په اساسنامه کښی قید شوی په سلو کښی دیو پنځوس غړو په گډون رسمیت لری .

اتلسمه ماده :

د فوق العاده عمومی غونډی تصمیمونه دحاضر و غړو یا دهغو دنمایندهگانو درایو ددوه په دريوکی به اکثریت نیول کیږی . اما عمومی غونډی تصمیم دکوپراتیف دپنځو دباره دکوپراتیف دټولو غړو په سلو کښی دپنځه اويا رایو په اکثریت نیول کیږی .

مدیره هیئت :

نولسمه ماده:

عمومی غونډه دخپلو غړو له منځ نه دیوی دری کلنی دوری لپاره مدیره هیئت انتخابوی .

شلسمه ماده :

مدیره هیئت لاندی وظایف سرته رسوی :

- ۱- دکوپراتیف له خوا قانونی نمایندگی .
- ۲- دبیلانس ، گڼی او زیان د حسابو نوبرابر ول .
- ۳- د مالی کال دراپور تر تیب او عمومی غونډی ته وړاندی کول .
- ۴- د عمومی غونډی د تصمیمونو اجراء .
- ۵- دمربوطو سندونو اودفترونو تنظیم اوساتنه .
- ۶- دعادی اوفوق العاده غونډو بلنه .
- ۷- نوری هغه وظیفی چه په آسا سنا مه کښی ذکر کیږی .

یوولسمه ماده :

مدیره هیئت تصمیمونه دټولو غړو په اکثریت نیول کیږی .

دوه ویشتمه ماده:

مدیره هیئت دخپلو غړو له منځه رئیس - مرستیال - منشی او خزانه دار انتخابوی .

درویشتمه ماده:

مدیره هیئت دخپلو اجراآتو څخه عمومی غونډی ته مسؤل دی .

کتونکی هیئت :

څلرویشتمه ماده :

عمومی غونډه دخپلو غړو له منځ نه کتونکی هیئت چه لږترلږه له دری غړو څخه جوړ شوی وی دیوی مودی لپاره چه له دری کالو څخه زیات نه وی انتخابوی .

مدیره هیئت غړی اودهغوی خپلوان نشی کولای چه دکتونکی هیئت غړی نیوب ولری خپلوان ددی مقرراتو په مقصد عبارت دی له: پلار او مور - خوی اولور - بنځه او میړه - خوراو ورور - تره او ترور - ماما او توپی .

پنځه ویشتمه ماده :

کتونکی هیئت لاندی وظیفی پای ته رسوی .

۱- دکلنی بیلانس کتنه او دکوپراتیف د مالی وضعی معلومول .
۲- لږترلږه په شپږو میاشتو کی یوځل دکوپراتیف داداری اود دفتر دری دکارونو کتنه .

۳- د قبلی خبرتیانه پرتله دکوپراتیف دخزانی پلټنه لږترلږه په شپږو میاشتو کښی یو وار .

۴- دټولو بیه لرونکو پاڼو لکه دگروی او تضمین دسندونو یاد هغه پور مقاولی چه په خزانه کښی ایښودل شوی وی کتنه، لږترلږه په دری میاشتو کښی یوځلی .

۵- هر علت دیگریکه در اساسنامه درج گردیده باشد .
ماده هفدهم :

مجمع عمومی فوق العاده به اشتراك حداقل هفتاد و پنج فیصد تمام اعضاء یا نمایندگان شان رسمیت دارد .

در صورتیکه نصاب فوق در مرتبه اول تکمیل نگردد مجمع بار دیگر در ظرف مدتیکه در اساسنامه قید شده دعوت گردیده و به اشتراك پنج و یک فیصد اعضاء رسمیت دارد .

ماده هجدهم :

تصمیم مجمع عمومی فوق العاده به اکثریت دو ثلث آرای اعضاء حاضر یا نمایندگان شان اتخاذ میگردد اما تصمیم مجمع عمومی مبنی بر انحلال کوپراتیف به اکثریت هفتاد و پنج فیصد آرای تمام اعضاء کوپراتیف اتخاذ می گردد .

هیئت مدیره :

ماده نوزدهم :

مجمع عمومی از بین اعضاء خود برای يك دوره سه سال بحیث هیئت مدیره انتخاب میکند .

ماده بیستم :

هیئت مدیره وظایف ذیل را انجام میدهد :

- ۱- نمایندگان قانونی از طرف کوپراتیف .
- ۲- تهیه بیلانس و حسابات نفع و ضرر .
- ۳- ترتیب و تقدیم راپور سال مالی به مجمع عمومی .
- ۴- اجرای تصمیم مجمع عمومی .
- ۵- تنظیم و حفاظه اسناد و دفاتر مربوط .
- ۶- دعوت مجمع عمومی عادی و فوق العاده .
- ۷- سایر وظایفیکه در اساسنامه ذکر می شود .

ماده بیست یکم :

تصمیم هیئت مدیره به اکثریت آرای تمام اعضاء آن اتخاذ میگردد .

ماده بیست دوم:

هیئت مدیره از بین اعضاء خود رئیس ، معاون ، منشی و خزانه دار انتخاب میکند .

ماده بیست سوم :

هیئت مدیره از اجراآت خود نزد مجمع عمومی مسؤل می باشد .

هیئت نظار :

ماده بیست چهارم:

مجمع عمومی از بین اعضاء خود هیئت نظار متشکل از حد اقل سه عضو را برای مدتیکه از سه سال تجاوز نباشد انتخاب میکند .

اعضای و اقارب اعضاء هیئت مدیره نمیتوانند عضویت هیئت نظار را داشته باشند .

اقارب به مقصد این مقررات عبارتند از: پدر و مادر - پسر و دختر - زن و شوهر - خواهر و برادر - کاکا و عمه - ماما و خاله .

ماده بیست پنجم:

هیئت نظار وظایف آتی را انجام میدهد :

- ۱- بررسی بیلانس سا لانه و معلوم کردن وضع مالی کوپراتیف .
- ۲- بررسی امور اداره و دفتر داری کوپراتیف حد اقل یکبار در ششماه .
- ۳- تفتیش خزانه کوپراتیف حد اقل یکمرتبه در ششماه بدون اطلاع قبلی .

۴- بررسی تمام اوراق بهادار مانند، اسناد گرو، تضمین یا مقاولات قرضه ای که در خزانه گذاشته شده حد اقل در سه ماه یکمرتبه .

- ۵- نظارت اجراءات هیأت مدیره درمورد تطبیق مقررات و اساسنامه کوپراتیف و سایر قوانین مربوط .
- ۶- بررسی شکایات و اعتراضاتیکه از طرف اعضای کوپراتیف یا اداره انکشاف کوپراتیف صورت میگیرد .
- ۷- دعوت مجمع عمومی در صورتیکه هیئت مدیره آنرا دعوت نه نماید .

ماده بیست ششم:

هیئت نظار نزد مجمع عمومی مسئولیت داشته راپور فعالیت سالانه خود را بمجمع عمومی تقدیم می نماید .

فصل پنجم

سرمایه وامور مالی

ماده بیست هفتم :

سال کوپرا تیف سال تقویمی افغانستان است .

ماده بیست هشتم :

سرمایه سهام کوپراتیف عبارت است از مجموع سهامیکه توسط کوپراتیف صادر و قیمت آن در اساسنامه تعیین می شود .

ماده بیست نهم :

سهام کوپراتیف بانام بوده قابل خرید فروش- تقسیم و انتقال نمی باشد .

ماده سی ام:

قیمت سهم ثابت بوده تغییر آن از قیمت اصلی در طول مدت دو ام کوپراتیف جواز ندارد .

ماده سی و یکم :

مازاد کوپراتیف در هر سال مالی قرار آتی توزیع می گردد :

۱- حد اقل بیست و پنج فیصد مازاد به منظور تکافوی ضرر و جبران خسارات وارده بنام ذخیره احتیاطی وضع می گردد . ذخیره احتیاطی تا زمانی وضع میگردد که به اندازه بیست و پنج فیصد قیمت سهام پرداخته شده کوپراتیف برسد .

ذخیره های دیگریکه صلاحیت مصرف آنرا هیئت مدیره برای انجام امور مربوطه داشته باشد و همچنان ذخیره ها برای مقاصد اجتماعی تشکیل شده میتواند .

۲- مازاد متباقی به اساس تصویب مجمع عمومی بالای اعضا به تناسب معاملات شان با کوپراتیف توزیع می گردد .

ماده سی و دوم:

کوپراتیف میتواند باغیر اعضا نیز معامله نماید .

کوپرا تیف میتواند به عضو یا در صورت تصویب مجمع عمومی به کوپراتیف دیگر قرضه بدهد .

فصل ششم

اداره انکشاف کوپراتیف

ماده سی و سوم:

حکومت در ظرف ششماه از تاریخ انفاذ این مقررات اداره انکشاف کوپراتیف را به منظور ذیل تاسیس مینماید :

- ۱- کمک و رهنمائی کوپراتیف در تطبیق این مقررات .
- ۲- پیشنهاد در مورد کمک حکومت و سایر موسسات به منظور اشتراك در انکشاف کوپراتیف ها .
- ۳- سایر وظایفیکه باین اداره محول می شود .

فصل هفتم

انحلال و تصفیه

ماده سی و چهارم:

کوپراتیف در حالات ذیل منحل می گردد :

- ۱- در صورتیکه تعداد اعضای آن ازده نفر کمتر گردد .
- ۲- در صورتیکه سه ربع سرمایه خود را از دست بدهد .

۵- مقررات او د کوپرا تیف داسا سنای او د ٲولو مربوط قوانینو د تطبیق ٲه هکله دمدره هیئت د اجرا آتو کتنه .

۶- دهغو شکایاتو او اعتراضونو بررسی چه دکوپراتیف دغړیو یاد کوپراتیف دپراختیا د ادارې له خوا صورت مومی .

۷- د عمومی غونډې بلنه ٲه هغه صورت کښې چه مدیره هیئت ٲی راونه بولی .

شپږم ویشتمه ماده :

کتونکی هیئت عمومی غونډی ته مسؤلیت لری او د خپل کلنی فعالیت راپور عمومی غونډی ته وړاندی نوی .

پنځم فصل

پانگه اومالی امور

اوه ویشتمه ماده :

د کوپراتیف مالی کال د افغانستان تقویمی کال دی .

اته ویشتمه ماده :

د کوپراتیف ونډې عبارت دی دهغو ونډو له مجموعی څخه چه د کوپرا تیف له خوا صادری اوبیه ٲی په اساسنامه کښې تضمین کیږی .

نه ویشتمه ماده :

د کوپراتیف ونډه په نومده داخستلو او خرڅولو د ویش او انتقال وړنده .

دیر شمه ماده :

د ونډې بیه ثابتده - د اصلی قیمت نه ٲی تغیر دکو پرا تیف د دوام به اوږدو کښې جواز نه لری .

یو دیر شمه ماده :

د کوپراتیف مازاد په هر مالی کال کښې په لاندی ډول ویشل کیږی ۱- لږ تر لږه پنځه ویشت په سلو کښې مازاد د ضرر د پوره کولو او د بېنېس شوی زیان د جبران په منظور د احتیاطی زیرمی په نوم وضع کیږی احتیاطی زیرمه تر هغه وخته وضع کیږی چه دکوپراتیف د ٲولو ونډو د قیمت په سلو کښې د پنځه ویشت تر اندازی ورسپیږی . نوری زیرمی چه د مصرف واک نی د مربوطو کارونو د ٲای ته رسولو لپاره مدیره هیئت ولری او همدارنگه نوری زیرمی د اجتماعی مقصدو نو لپاره جوړیدای شی .

۲- ٲاته مازاد د عمومی غونډی د تصویب په اساس، په غړو بانډی د کوپراتیف سره دهغو د معاملو په تناسب ویشل کیږی .

دوه دیر شمه ماده :

کوپراتیف کولای شی دخپلو غړو ونډه پرته نورو سره هم معامله وکړی .

کوپراتیف کولی شی چه غړی ته ویاد عمومی ٲولنی د تصویب په صورت کښې بل کوپراتیف ته پور وکړی .

شپږم فصل

د کوپراتیف دپراختیا اداره

دری دیر شمه ماده :

ددی مقرراتو د انفاذ نه په شپږو میاشتو کښې دننه، حکومت د کوپراتیف دپراختیا اداره په لاندی منظور تاسیسوی .

- ۱- دکوپراتیف سره مرسته اولارښو ونه ددی مقرراتو په تطبیق کی
- ۲- د حکومت اونورو مؤسسو د مرستی په هکله پیشنهاد د دکوپراتیفونو په پراختیا کښې دگهون په منظور .
- ۳- ٲولی هغه وظیفی چه دی داری ته سپارلی کیږی .

اووم فصل

پنگیدل او تصفیه

څلور دیر شمه ماده :

کوپراتیف په لاندی حالاتو کښې پنگیږی .

- ۱- په هغه صورت کښې چه دغړو شمیرنی له لسو کسو څخه لږ شی
- ۲- په هغه صورت کښې چه دپانگی دری پر څلورو کښې له لاسه ورکړی .

۳- دداسی حالت ظاهریدل چه په اساسنامه کبسی د پښتو موجب گڼل شوی وی .

پنځه دیر شمه ماده:

د کوپراتیف تصفیة دتجارت دقانون داحکامو سره سم صورت مومی

**اتم فصل
متفرقه احکام**

شپږ دیر شمه ماده :

د کوپراتیف سندونه او دفترونه دتجارت دقانون د حکمونو سره سم تنظیم اوساتل کیږی .

اووه دیر شمه ماده:

د کوپراتیفونو ترمنځ جگړی او همدارنگه د کوپراتیفونو او غړو تر منځ جگړی دتجارتی محاکما تو د اصولو اود ټولو قوانینو د احکامو سره سم حل اوفصل کیږی .

اته دیر شمه ماده :

دغه مقررات په رسمی جریده کبسی ترنشریدو وروسته نافذ کیږی هغه کوپراتیف چه ددی مقرراتو ترانفاذدمخه تاسیس شوی دی مکلف دی چه ددی مقرراتوله انفاذنه په دری میاشتو کبسی دننه د ثبت لپاره واکمنی مرجع ته مراجعه وکړی. که چیرته کوپراتیف مراجعه ونکړی اویا د مربوطی مرجع له خوا ثبت نشی په رسمیت نه پیژندل کیږی .

۴۵

دجهانی پستی داتحادی اساسنامه

۲- دبیا لړلو یا بیرته استو لو په صورت کبسی د (T) (ت) له مهر سره مهر کول اود (۱) جزء سره سم دکم تکتته پیسو یادو نه دهغی دائری په غاړه دی چه مرسوله بیا استوی. نوله دی امله هغه هیواد دمربو طو مرسولاتو په باب چه دبیا استونکی هیواد سره په خپلو روابطو کبسی له مخففه محصول نه کار اخلی دکم تکتته پیسو ټاکل دمرسولی په ویشونکی دایری پوری اړه لری.

۳- ویشو نکي هیواد هغه محصول چه باید له مرسولی نه واخیستل شی ټاکي دغه دایره د تکت کسر د «لمړی وزن» په محصول کبسی په اول (۱) جز کبسی ددغه کسر له ضرب سره په خارجه مقصد دیوه ځمکنی لیک دپاره پخپلو ملی پیسو سره ټی ټاکي او مشخص کوی ټی.

۴- هره مرسوله چه د تکت د کسر علامه ونه لری پوره تکت لرو نکي گڼل کیږی خو که چیری اشتبا ه پوره ثابت او قطعی وی.

۵- که چیری هغه کمی شوی پیسی چه د (۱) جز سره سم اټکل شوی یوه مبداته اولیکونکی دائری بیاد تکت کسرنه وی بنودلی مرجع دائره حق لری چه مرسوله دتکت دکسر دمحمول له اخستو لو نه پرته توزیع کړی .

۶- هغه پاکتونه چه پستی تکتونه اود پستی محصول دپاره بی اړینت تکتونه پری لگول شوی دی بی تکتته گڼل کیږی په دغه صورت کبسی د (۵) صفر عدد ددغه تکت یادبی اعتبار ه تکت په اړخ کبسی لیکل کیږی او دهغه په شاه وخوا باندي مربع کرښه ایستل کیږی.

(۱۴۳) ماده

دپستی محصول په ورکړی پوری دمربو طو پاڼو د (A) دبرخی بیرته استول او دحقو قی او محصول لا تو بیرته ورکول .

۱- اخستو نکي ته له لگښت او حقو قو څخه دپنبل شوی مرسولی له سپارنی نه وروسته هغه دفتر چه گمرکی حقوق یانور لگښتونه ټی پخوا داستو نکي په حساب کبسی تحویل کړی هغه بادونی چه د (A) او (B) په برخه کبسی دپستی محصول ددورکړی دپانځی په شاه باندي شوی دی له کاپی کاغذ څخه په استفاده کولو سره بشپړوی وروسته بیا د A برخه دهغه له بررسی شویو مدار کوسره یوځای مبداد دفتر ته استوی

۲- ظهورا حوالیکه در اساسنامه موجب انحلال شناخته شده باشد .
ماده سی و پنجم :

تصفیه کوپراتیف مطابق به احکام قانون تجارت صورت می گیرد .

**فصل هشتم
احکام متفرق**

ماده سی و ششم :

اسناد و دفاتر کوپراتیف مطابق احکام قانون تجارت حفظ و تنظیم می گردد .

ماده سی و هفتم:

منازعات بین کوپراتیف ها و همچنان منازعات بین کوپراتیف و اعضا ع مطابق احکام قانون اصول محاکمات تجارتي و احکام سایر قوانین حل و فصل می گردد .

ماده سی و هشتم:

این مقررات بعد از نشر در جریده رسمی نافذ می گردد . کوپراتیفیکه قبل از انفاذ این مقررات تاسیس گردیده مکلف است در ظرف سه ماه از تاریخ انفاذ این مقررات جهت ثبت به مرجع ذیصلاح مراجعه نماید در صورتیکه کوپراتیف مراجعه نکند یا از طرف مرجع مربوطه ثبت نگردد بر رسمیت شناخته نمی شود .

۴۵

اساسنامه اتحاد پستی جهانی

۲- در صورت ارسال مجدد یا برگشت مهور کردن بامهر (T) (ت) و ذکر مبلغ کم تکت طبق جز (۱) بعهده اداره ایست که مرسوله را مجددا ارسال میدارد معینا در مورد مرسولات مربوطه به کشور یکه در روابط خود با کشور ارسال کننده مجددا محصول مخففه بکار میبرد تعیین مبلغ کم تکت با اداره توزیع کشور یک مرسوله می باشد .

۳- اداره توزیع کننده محصولی را که بایستی از مرسوله دریافت شود تعیین میکند این اداره کسر تکت را با ضرب حاصل کسر مذکوره در جزء یک در محصول وزن اول پپول ملی خود برای یک نامه زمینی به مقصد خارجه مشخص و تعیین میکند .

۴- هر مرسوله که فاقد علامت کسر تکت باشد دارای تکت کامل تلقی میشود مگر اینکه اشتبا کمالا مسلم و قطعی باشد .

۵- اگر مبلغ کسری بیش بینی شده طبق جزء یک را اداره مبداء ویا اداره ارسال کننده مجدد کسر تکت ذکر نکرده باشند اداره مرجع حق دارد که مرسوله را بدون دریافت محصول کسر تکت توزیع نماید .

۶- پاکت هائیکه تکت های پستی و نقش تکت های بدون ارزش برای محصول پستی روی آنها زده شده است بدون تکت تلقی میشوند در این صورت عدد صفر (۵) پهلو ی ا یسن تکت یا نقش تکت بدون اعتبار نوشته شده و اطراف بشکل مرجع خط کش خواهد شد .

ماده ۱۴۳

برگشت قسمت A ورقه های مربوطه به تادیه محصول پستی، پس دادن محصولات حقوق .

۱- بعد از تسلیم یک مرسوله معاف از مصرف و حقوق بگیرنده دفتری که حقوق گمرکی یا سایر مصارف را قبلا به حساب فرستنده پرداخت نموده تذکراتی که پست ورقه تادیه محصول پستی در قسمت (A) و (B) داده شده با استفاده از کاغذ کاپی تکمیل مینماید سپس قسمت A را همراه مدارک بررسی شده آن جهت دفتر مبداء ارسال میدارد این اوراق در یک پاکت بسته شده و بدون ذکر محتوی به دفتر مبداء فرستاده میشود .

اعلانات و ثبت علائم تجارتي

موسسه شرکت سهامی (ویتانا، خاص) که مرکز اصلی آن در شهر تهران (مملکت ایران) واقع است .

تهران ، خیابان بوذرجمهری ، شماره (۱۰۳۷) .



میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت مقابل بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۳۰) بکار برده میشود به ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی برساند موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي مراجعه نمایند .

موسسه (ایم یوسف اقبال احمد) که مرکز اصلی آن در شهر (کراچی) مملکت (پاکستان) واقع است .



میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت مقابل بوده و بروی تولیدات واجناس: تار باباز قبیل تار نیچه کلوله نخ دمس گوت دمس نیچه دمس لحاف دوزی و امثال آن شامل طبقه (۲۳) بکار برده میشود به ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی برساند موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي مراجعه نمایند .

موسسه (سیبا . گایگی لمیتد) که مرکز اصلی آن در شهر (بال) مملکت (سوئیس) واقع است .

CIBA-GEIGY LIMITED, Basle, Switzerland:

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت ذیل بوده

RIMACTANE

TANDERIL

و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۵) بکار برده میشود به ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی برساند موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي مراجعه نمایند .

به تعقیب اعلان قبلی علامت منسوبه موسسه (ای. کی. گرین اند کمپنی لمیتد) که مرکز اصلی آن در شهر (سلینبوش) مملکت (آفریقای جنوبی) واقع است .

E.K. GREEN & COMPANY LIMITED, of Coetzer Street, Stellenbosch, Cape Province, South Africa

VICEROY

و علامت مذکور عبارت از کلمه

میباشد و بروی تولیدات و اجناس طبقه (۳۳) بکار برده میشود به موجب اظهار نامه نمره (۱۱۶۹) تاریخی ۱۳۵۱-۸-۲۵ در صفحه (۴۸) جلد (۳) تحت شماره (۲۳۲۹) ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی گردیده است و طبق مواد (۱۷-۱۶) قانون ثبت و علائم تجارتي علامت ثبت شده برای مدت ده سال حمایت میگردد .

موسسه (صناعتی منصوره) که مرکز اصلی آن در شهر (کابل) مملکت (افغانستان) واقع است .



میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت مقابل (آغاز مارکه) بوده و بروی تولیدات واجناس نازگوت ، نیچه و تار کلوله خیاطی و تار دمس و تار کلوله لحاف دوزی به سائز های مختلف و رنگهای متنوع واقسام مختلفه شامل طبقه (۲۲) بکار برده میشود به ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی برساند موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدام اعتراض داشته باشد الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي مراجعه نمایند .

به تعقیب اعلان قبلی علامت منسوبه موسسه (بیوفارماسوسیتته انونیم) که مرکز اصلی آن در شهر (سور سن) مملکت (فرانسه) واقع است .

BIOFARMA (Societe Anonyme) 4 rue Deleau, Neuilly Sur Seine, France.

(NATIMILX DIAMICRON)

وعلامت مذکور عبارت از میباشد و بروی تولیدات و اجناس طبقه (۵) بکار برده میشود به موجب اظهار نامه نمره (۱۱۲۹ و ۱۱۳۰) تاریخی ۱۳۵۱-۸-۲۱ در صفحات (۴۷ و ۴۶) جلد (۳) تحت شماره های (۲۳۲۸ و ۲۳۲۷) ثبت دفتر اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی گردیده است طبق مواد (۱۷-۱۶) قانون ثبت و علائم تجارتي علامت ثبت شده برای مدت ده سال حمایت میگردد .

موسسه (بور شانی لمیتد) که مرکز اصلی آن در شهر (کراچی) مملکت (پاکستان) واقع است .

BURSHANE LIMITED Al-Farid Centre, Maulvi, Tamizuddin Khan Road, Karachi-Pakistan.

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت مقابل بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۳۶)

بکار برده میشود به ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی برساند موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي مراجعه نمایند .

به تعقیب اعلان قبلی علامت منسوبه موسسه (شانل، سو ستیه انونیم) که مرکز اصلی آن در شهر (سورسن) مملکت (فرانسه) واقع است .

CHANEL, (Societe Anonyme), 135, Avenue Charles de Gaulle, Neuilly sur Seine, France.

و علامت مذکور عبارت از CHANEL No. 5 No. 19

میباشد و بروی تولیدات و اجناس شامل طبقه (۳) بکار برده میشود به موجب اظهار نامه نمره (۱۱۱۷ و ۱۱۱۸ و ۱۱۱۹) تاریخی ۱۳۵۱-۸-۲۰ در صفحات (۴۳ الی ۴۵) جلد (۳) تحت شماره های (۲۳۲۴ الی ۲۳۲۶) ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی گردیده است طبق مواد (۱۷ و ۱۶) قانون ثبت و علائم تجارتي علامت ثبت شده مذکور برای مدت ده سال حمایت میگردد .

د ښاغلي محمد طاهر فيضي تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د مرکزي د عالي استيناف د محكمې د تجارتي ديوان او اسناد و د ثبت په دفتر كښي ثبت شويدي :

- ۱- د سوداگر نوم: محمد طاهر ۲- د پلار نوم: مرحوم فيض محمد
- ۳- د زېږيدلو ځای او نيټه: کابل په ۱۳۱۴ ش .
- ۴- تابعیت: افغان د ۹۹۰۵۴۶-۹۴ لمبر تذکری لرونکی .
- ۵- د تجارت عنوان: د فيضي تجارتي خانه .
- ۶- د تجارت موضوع: صادرات-وچه او تازه میوه، اوغالی .
- ۷- د تجارت څي پته: د صادرات څلور لاريڅه مصطفی هو ټل .
- ۸- د لاسليک واکمن کسان: د ښاغلي محمد طاهر فيضي لاسليک اعتبار لری .

د ښاغلي من موهن سنگ تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د مرکزي عالي استيناف د محكمې د تجارتي ديوان او اسناد او تجارتي علامو د ثبت په دفتر كښي ثبت شويدي :

- ۱- د تاجر نوم: من موهن سنگ ۲- د پلار نوم: بسنت سنگ
- ۳- د زېږيدو ځای او نيټه: کابل ۱۳۲۶ ش کال
- ۴- تابعیت: افغان د ۹۷۲۷۵-۶۱ تذکری خاړند .
- ۵- د تجارت عنوان: د من موهن سنگ تجارتي خانه .
- ۶- د تجارت موضوع: صادرات وچه او تازه میوه-حبوبات، غالی او پوستکی .
- ۷- د تجارت څي پته: د پښتون مارکیت .
- ۸- د لاسليک واکمن کسان: د من موهن سنگ لاسليک اعتبار لری

د (امير محمود لميند) شرکت تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د مرکزي عالي استيناف د محكمې د تجارتي ديوان او اسنادو د ثبت په دفتر كښي ثبت شويدي :

- ۱- د شرکت نوم او عنوان: امير محمود لميند .
- ۲- د شرکت تابعیت: افغان .
- ۳- د شرکت اصلي مرکز: کابل د شهبزاده سراي ۱۲۴ کابل .
- ۴- د سرمایه شرکت: د ۱۰۰۰۰۰۰۰ افغانی .
- ۵- نوع و تاريخ تاسيس شرکت: اميند ۱۳۵۱-۹۱۵ .
- ۶- د تجارت موضوع: صادرات او واردات- طبق مقررات مملکت .
- ۷- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء حاجی قصور شاه اعتبار دارد .

د ښاغلي سمندر سنگ سوداگر تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د مرکزي عالي استيناف د محكمې د تجارتي ديوان او اسنادو د ثبت په دفتر كښي ثبت شويدي :

- ۱- د سوداگر نوم: سمندر سنگ ۲- د پلار نوم: پريم سنگ
- ۳- د زېږيدلو ځای او نيټه: کوه دامن په ۱۳۰۸ ش کال .
- ۴- تابعیت: افغان د ۴۴۰۴۱۴-۱۳ لمبر تذکری لرونکی .
- ۵- د تجارت عنوان: د سمندر سنگ پريمی تجارتي خانه .
- ۶- د تجارت موضوع: صادرات-وچه او تازه میوه، غالی او پوستینچی واردات: ټوکران، کریانه، عراده جات، سیمساری د ماشين سامان، د تعمیراتو سامان، د موټر پرزه جات .
- ۷- د تجارت څي پته: د حاجی هزارگل سراي .
- ۸- د لاسليک واکمن کسان: د سمندر سنگ لاسليک اعتبار لری